

學華語向前走



Let's Learn Chinese

基礎冊

課本 Textbook B



目錄 Table of Contents

B 本

	Lessons	Topics	Pages
7	七 Seven	畫雪人 Let's Draw a Snowman	9
8	八 Eight	下課以後 After Class	21
9	九 Nine	在哪裡 Where is it?	35
10	十 Ten	爺爺和奶奶 Grandpa and Grandma	49
11	十一 Eleven	去學校 Go to School	65



	Lessons	Topics	Pages
12	十二 在家嗎 Twelve Are You Home?		77

附錄：課文英譯 Appendix: Text Translation	91
---------------------------------------	----

索引：生詞 Index: Vocabulary	92
----------------------------	----

附錄：注音符號・漢語拼音對照表 Appendix: Comparative Table of Mandarin Phonetic Symbols and Hanyu Pinyin	98
--	----



語音檔請至「全球華文網」下載，

網址 www.huayuworld.org/upload/epaper/106/page1.html





序 言

海外僑教推廣為我國文化扎根與傳承之重要工作，因應全球華語文教學趨勢變化以及華語學習環境改變等情勢，本會特邀集數十位具海外華語文教學經驗之學者專家，以及海外各地資深華語教師，以第二語言教學 (Chinese as a Second Language) 概念，參考美國加州世界語規準各階段主題及美國外語教學協會 (ACTFL) 訂定之語言學習標準，研訂教材課綱，並適時導入中華文化內涵，兼具地區性特色，本套教材不僅可提高華裔學生學習華語興趣，亦適合非華裔學生使用。

《學華語向前走》全套教材共計 12 冊，內容按華語能力逐冊而上，每冊 12 個單元。教材內課文係以日常生活對話為主軸，兼具溝通、文化、連結、比較與社區等面向，適合小學至初中年齡層，目的在培養學習者日常生活及運用華語進行溝通的能力，讓學生在家庭或華語環境中即可應用。課後練習則以任務型教學為重，適時融入各種溝通模式，包括：雙向溝通、表演詮釋和單向理解，藉以增進學生聽、說、讀、寫以及跨文化之華語文能力。

單課內容包括會話課文、生詞表、句型練習及各種應用練習，適度搭配兒歌韻文及遊戲，同時備有語音檔。全套教材在漢字、詞彙以及句型語法等都加以定量並排序，標音符號為注音及漢語拼音，每冊詞彙及語法則由淺入深，螺旋上升，且具高度常用性。各年級間係由共同主題串聯，由窄而廣，適合學校作為主題教學使用，期能精進學習者對相同主題範圍的語言熟練度。

未來本會將秉持精益求精的理念，繼續研發優質華語文教材，以提高華裔子弟學習華語文興趣，並藉以協助僑校強化教學效能，建立臺灣正體字華語文教學優良品牌，達成語文教育肩負傳承文化內涵之使命。

僑務委員會





Preface

Overseas Chinese education is important work for putting down roots for and preserving cultural heritage. In response to changing trends in global Chinese-language education and Chinese learning environments, Overseas Community Affairs Council (OCAC) brought together many scholars and experts with experience teaching Chinese overseas, as well as other deeply experienced Chinese-language teachers from around the world. Their outline for these teaching materials was formulated based on the “Chinese as a Second Language” concept, with reference to the topics in every stage of the U.S. state of California’s World Language Content Standards as well as the language teaching standards set by the American Council on the Teaching of Foreign Languages. Chinese cultural content and special local characteristics were added when appropriate. Not only can these teaching resources increase ethnic Chinese students’ interest in learning the Chinese language; they are also suitable for students of other ethnic backgrounds.

Let’s Learn Chinese is a textbook series with 12 volumes, and 12 lessons for each volume. The content gradually increases in difficulty. The lessons revolve around daily conversation, and the content fits the principles of communication, cultures, connection, comparisons, and communities. They are suitable for the elementary and junior high school levels. Their goal is to cultivate students’ ability to use Chinese to communicate in everyday life, so they can immediately use what they’ve learned either at home or in a Chinese-language environment. The after-class practice focuses on task-based teaching. Many kinds of communication models are integrated where appropriate, including bilateral communication, performance and interpretation, and unilateral comprehension, in order to improve students’ listening, speaking, reading, writing, and cross-cultural Chinese-language abilities.

The lesson content includes conversational texts, new words, and sentence structure training as well as other kinds of application exercises. Songs and games are used where appropriate; and audio files are available for download online. Throughout the teaching materials, the Chinese characters, vocabulary, sentence patterns, and grammatical structures are quantified and ordered. Both phonetic symbols (bopomofo) and Hanyu Pinyin are used, and the vocabulary and grammar in each volume advance “from low to high proficiency level with the concept of spiral curriculum,” and are very common and usable. The grade levels have shared themes tying together the series. They expand from the narrow to the broad and are appropriate for schools to use for topic-based education, in anticipation of advancing learners’ familiarity with this range of common topics.

Going forward, OCAC will uphold the principle of seeking ever greater improvement by continuing to research and develop excellent Chinese-teaching materials in order to raise ethnic Chinese children’s interest in studying the Chinese language. By helping overseas Chinese schools strengthen their teaching capabilities, OCAC will burnish the excellent brand of Taiwan’s teaching of the Chinese language via traditional characters, accomplishing its mission of preserving the cultural heritage through language education.



編者的話

一、編輯理念

1. 語言著重生活化，具真實性及功能性，學習後能應用於日常生活。
2. 注重語言整體使用能力，聽、說、讀、寫四種語言技能平衡發展。
3. 課文對話、詞彙、漢字、語法句型等都依學習者的認知能力，定量並排序。
4. 詞彙及語法由淺入深，螺旋上升，具高度常用性。
5. 以互動式的課堂遊戲及任務活動帶動語言學習，達到自然而然的學習目標。
6. 作業本採建構式設計，循序漸進，以輕鬆方式鞏固所學。
7. 以注音及正體字為主，兼顧漢語拼音及簡體字。
8. 各冊間由共同主題串聯，由窄而廣，適合學校作為主題教學使用。

二、教材結構

A. 本冊教材共 12 課，主要部分為：

1. 學習核心部分：課文對話、生詞、漢字（分習寫與認讀兩部分）、語法句型。
2. 課堂練習部分：包括認讀及習寫該課漢字、任務活動及遊戲活動、語音複習。
3. 作業本：每課均包括聽、說、讀、寫四種練習，附光碟，課後也可輕鬆練習。
4. 生詞索引：列於課本後附錄。

B. 本冊教材計：

1. 生詞量：課文生詞 98 個，補充生詞 67 個。
2. 漢字量：29 個。
3. 語法句型量：25 個。

三、其他資源

1. 活動字卡（附於課本後）。
2. 語音檔（課文、生詞、語法句型等音檔，作業本聽力作業音檔）請至全球華文網下載，網址：www.huayuworld.org/upload/epaper/106/page1.html。





Editor's Note

I. Editing Concepts

1. The language focuses on the practical, authentic, and functional aspects so students can use what they've learned in everyday life.
2. Comprehensive language ability is the focus, with balanced development of the four basic language techniques: listening, speaking, reading, and writing.
3. The dialogues, sentences, Chinese characters, grammatical structures and their quantity and order, are based on the students' proficiency level.
4. The vocabulary and grammar progress by spiral upward from low to high level and are very common and usable.
5. Interactive in-class games and task-based activities are used so the language learning will be natural.
6. The workbook uses a constructive design and advances by steps to consolidate what's been learned in an easy way.
7. Reading and writing sections chiefly use phonetic symbols (bopomofo) and traditional Chinese characters. Hanyu Pinyin and simplified Chinese characters are also taken into account.
8. The volumes are tied together by common themes and progress from the narrow to the broad, suitable for topic-based school teaching.

II. Structure of the Teaching Materials

- i. Each volume includes 12 lessons, and the major sections of each lesson are:
 1. Learning core: dialogues, vocabulary, Chinese characters (two subsections: recognizing / reading and practicing writing) and grammatical structures.
 2. In-class practice: Includes recognition, reading, and writing practice of the lesson's Chinese characters, as well as task-based activities, games, and pronunciation review.
 3. Workbook: Every lesson includes four types of practice—listening, speaking, reading, and writing—for take-home or after-class practice.
 4. Vocabulary index: All the vocabularies of the book as appendix in the last pages of the book.
- ii. This volume's learning content:
 1. 98 new Vocabularys, 67 Supplementary Vocabularys.
 2. 29 Chinese characters.
 3. 25 Sentence patterns / Grammatical structures.

III. Other Resources

1. activity word cards (in the back of the textbook).
 2. Please download the audio files (files of lesson texts, new words, grammatical structures, etc. and workbook listening exercises) from the huayuworld website at www.huayuworld.org/upload/epaper/106/page1.html.
- 

人物介紹 Character Introduction



1 李大文 (Devin Li) :
開朗
Devin Li: outgoing

2 陳心美 (May Chen) :
活潑、友善
May Chen: lively, friendly

3 李文文 (Vivian Li) :
可愛，大文妹妹
Vivian Li: adorable, Devin's younger sister

4 林東明 (Tony Lin) :
愛交朋友
Tony Lin: love to make friends

5 大文爸爸 :
斯文
Devin's Dad: civil

6 大文媽媽 :
溫柔、親切
Devin's Mom: gentle, kind

7 東明媽媽 :
熱心助人
Tony's Mom: eager to help others

第七課 畫雪人

語言功能：提議、描述、回覆

學習目標：

1. 能使用「一起」向他人提出活動的邀請。
2. 能聽懂並回應他人的活動邀請。
3. 能說人的身體和五官部位名稱，如頭、眼睛、鼻子、手。

Lesson 7: Let's Draw a Snowman

Linguistic Functions: propose, describe, reply

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use "together" to invite others to activities.
2. Understand and respond to an invitation for an activity.
3. Name body parts and facial features such as the head, the eyes, the nose and the hands.





第七課

dì qī kè

畫雪人

huà xuě rén

大文：心美，你要不要跟我

dà wén

xīn měi

nǐ yào

bú yào

gēn wǒ

一起畫雪人？

yì qǐ

huà

xuě

rén

心美：好，我要畫頭和眼睛。

xīn měi

hǎo

wǒ yào

huà tóu

hàn yǎn jīng

大文：我畫鼻子和手。

dà wén

wǒ huà

bí zi

hàn shǒu





生詞 Vocabulary

1.

要
yào
want

2.

跟
gēn
with

3.

一起
yì qì
together

4.

画
huà
to draw

5.

雪人
xuě rén
snowman

6.

好
hǎo
okay

7.

頭
tóu
head

8.

眼睛
yǎn jīng
eye(s)

9.

鼻子
bí zi
nose

10.

手
shǒu
hand(s)



補充生詞 Supplementary Vocabulary

1.

嘴
zuǐ
mouth

2.

身體
shēn tǐ
body

3.

画图
huà tú
to draw a picture



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters



漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
 hàn	8	口	和和和和和和和和
 shǒu	4	手	手手手手



認讀漢字 Recognize Chinese Characters



心
xīn

美
měi

要
yào

跟
gēn

起
qǐ

畫(画)
huà

雪
xuě

頭(头)
tóu

眼
yǎn

睛
jīng

鼻
bí

子
zǐ

手
shǒu



句型 Sentence Structure



A 跟 B 一一起 V A and B V together

gēn yì qǐ

1. 爸 爸 跟 我 們 一一起 吃 早 飯。
 bà ba gēn wǒ men yì qǐ chī zǎo fàn

2. 心 美 _____ 大 文 _____ 画 雪 人。
 xīn měi _____ dà wén _____ huà xuě rén





要 不 要 ... ? Do you want...?
yào bǔ yào

1. 心 美 : 你 要 不 要 跟 我 一 起 畫 圖 ?
xīn měi nǐ yào bǔ yào gēn wǒ yì qǐ huà tú ?

大 文 : 好 。
dà wén hǎo

2. 媽 媽 : 你 喝 牛 奶 ?
mā ma nǐ hē niú nǎi ?

心 美 : 要 。
xīn měi yào





Part I 我會念 Let's Read



人	子	一	个	口	一	个	一	个
手	一	个	个	个	一	个	个	个
rén	zi	yào	qǐ	měi	jīng	xuě	bí	bù
shǒu	yǎn	tóu	huà	xīn	yī	hàn	hǎo	gēn

起	頭	手	畫	人
美	鼻	眼	子	不
跟	睛	一	雪	好
心	和	要		

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (bopomofo) or pinyin.



1. 心 _____ 美 _____ ， 你 _____
要 _____ 不 _____ 要 _____ 跟 _____ 我 _____
一 _____ 起 _____ 畫 _____ 雪 _____ 人 _____ ？

2. 好 _____ ， 我 _____ 要 _____
畫 _____ 頭 _____ 和 _____
眼 _____ 睛 _____ 。

B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.

1. 我 _____ 畫 _____ 頭 _____ 眼 _____ 睛 _____ 。

hàn



2. 我 _____ 畫 _____ 鼻 _____ 子 _____
_____ 手 _____ 。

hàn

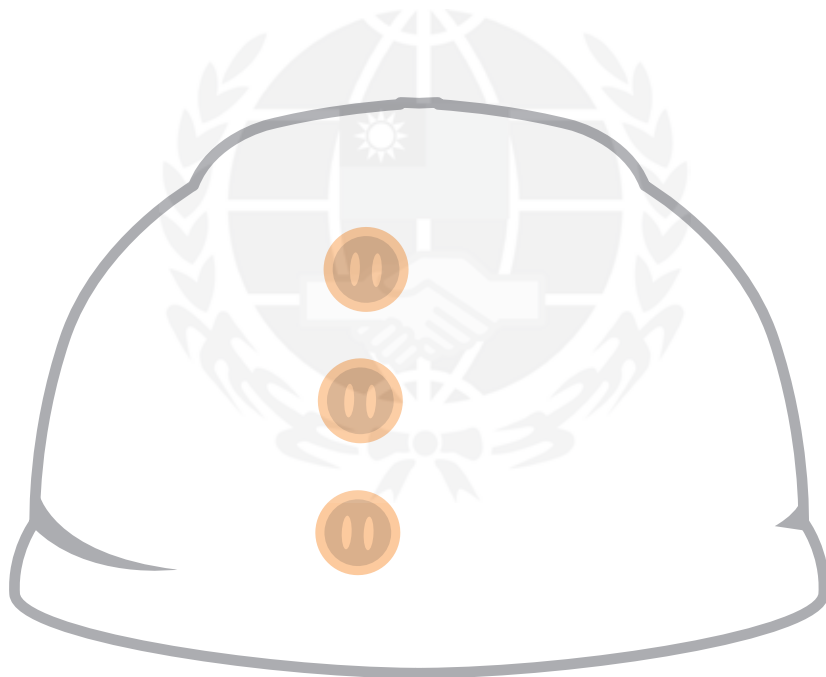
shǒu

Part III 任務活動：我們一起畫雪人吧

Task: Let's draw a snowman

- A 大文想畫一個雪人，可是他不知道要怎麼畫，請幫他完成。要幫他畫頭、眼睛、鼻子和手。

Davin wants to draw a snowman. However, he doesn't know how to draw it. Please help him finish it. The snowman needs the head, eyes, nose, and hands.



- B 畫好了雪人，請把下面身體各部位的代號寫在雪人上面。

Once the snowman is complete, students should write the appropriate letters on each part of the snowman's body.

a. 眼睛

b. 手

c. 鼻子

d. 身體

e. 頭

Part IV 課堂活動：老師說

Classroom Activities: Teacher Says

1. 全班聽老師指示做動作，練習身體部位。

The whole class performs the action said by the teacher, to practice their listening for parts of the body.

2. 老師下指令：「老師說：頭。」全班需摸頭。若老師僅說：「頭」，學生就不可摸頭。摸頭者不能繼續玩遊戲。留到最後的學生勝利。

The teacher says: "Teacher says head". The students all must touch their head. If the teacher says "head" they cannot touch their heads. Those who touch their head cannot continue playing the game. The last student left wins the game.

3. 第二輪遊戲可以在讓學生動作後也要說出自己部位名稱。聽對且說對者才可以繼續遊戲。留到最後的學生勝利。

In the second round of the game the students may be asked to repeat the name of the body part after each action. Those who correctly hear and repeat may continue playing. The last student left is the winner.



Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看 Let's Read

(1)

ㄎ ㄌ
ㄨ ㄨ

(1)

kǒng lóng

(2)

ㄏ ㄊ
ㄨ ㄨ

(2)

hǎi tún

(3)

ㄋ ㄖ
ㄨ ㄨ

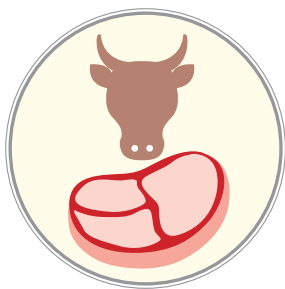
(3)

niú ròu

B 找找看，上面的注音和拼音是哪張圖呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the pinyin and phonetic symbols (bopomofo) above resemble the pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

()



()



()



第八課 下課以後

語言功能：詢問、回覆、敘述

學習目標：

1. 能詢問他人下課以後的活動
2. 能聽懂並說出自己喜歡的休閒活動
3. 能表達自己對於運動活動的看法與習慣

Lesson 8: After Class

Linguistic Functions: ask, respond, describe

Learning Objectives: Students will be able to

1. Ask others what they are doing after class.
2. Understand and talk about leisure activities
3. Express their opinions about sports activities and habits.





第八課

dì bā kè

下課以後

xià kè yǐ hòu

東
東明 :
dōng míng

課 后 们 欢
下課以後你們喜歡做
xià kè yǐ hòu nǐ men xǐ huān zuò
什 麼 ?
shén me

大 文 :
dà wén

欢 电 视
我喜歡看电视，也喜
wǒ xǐ huān kàn diàn shì yě xǐ
欢
歡打球。
huān dǎ qiú

心 美 :
xīn měi

欢 电 视
我也喜歡看电视，可
wǒ yě xǐ huān kàn diàn shì kě
欢
是我不喜欢打球。
shì wǒ bù xǐ huān dǎ qiú





生詞 Vocabulary

1.

下課
xià kè

to finish class,
to get out of
class

2.

以後
yǐ hòu

after,
afterwards

3.

做
zuò

to do

4.

看电视
kàn diàn shì

to watch
television

5.

也
yě

also

6.

打球
dǎ qiú

to play ball

7.

可是
kě shì

but



補充生詞 Supplementary Vocabulary

1.

唱歌
chàng gē

to sing a
song

2.

跳舞
tiào wǔ

to dance

3.

跑步
pǎo bù

to run

4.

听音乐
tīng yīn yuè

to listen to
music



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters



漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
 xià	3	一	下下下
 zuò	11	人	做做做做做做做做做
			做做做
 dǎ	5	手	打打打打打



認讀漢字 Recognize Chinese Characters



課 (課)
kè

以
yǐ

後 (后)
hòu

喜
xǐ

歡 (欢)
huān

看
kàn

電 (电)
diàn

視 (视)
shì

也
yě

球
qiú

可
kě

是
shì



句型 Sentence Structure

后
以^{ㄧˇ}後^{ㄏㄡˋ} after
yǐ hòu

1. 吃^ㄔ晚^{ㄨǎn}飯^{ㄈㄢˋ}以^{ㄧˇ}後^{ㄏㄡˋ}， 我^{ㄨㄛˇ}喜^{ㄒㄧˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}吃^ㄔ水^{ㄕㄨㄟ}果^{ㄍㄨㄛˊ}。
chī wǎn fàn yǐ hòu wǒ xǐ huān chī shuǐ guǒ

2. 東^{ㄉㄨㄥ}明^{ㄇㄧㄥˊ}： 下^{ㄒㄧㄚˋ}課^{ㄎㄜˋ} _____， 你^{ㄋㄧˇ}要^{ㄧㄠˋ}不^{ㄅㄨˊ}要^{ㄧㄠˋ}。
dōng míng xià kè nǐ yào bú yào

跟^{ㄍㄣ}我^{ㄨㄛˇ}一^{ㄧˊ}起^{ㄑǐ}打^{ㄉㄚˇ}球^{ㄑㄩㄟ}？
gēn wǒ yì qǐ dǎ qiú

大^{ㄉㄚˊ}文^{ㄨㄣˊ}： 好^{ㄏㄠˇ}， 我^{ㄨㄛˇ}喜^{ㄒㄧˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}打^{ㄉㄚˇ}球^{ㄑㄩㄟ}。
dà wén hǎo wǒ xǐ huān dǎ qiú



也 yě also

1. 心美：我家有四個個人。
xīn měi : wǒ jiā yǒu sì ge rén

大文：我家也有四個個人。
dà wén : wǒ jiā yě yǒu sì ge rén

2. 大文：我早飯喜歡吃麵包，
dà wén : wǒ zǎo fàn xǐ huān chī miàn bāo

喝牛奶。
hē niú nǎi

心美：我_____喜歡吃麵包。
xīn měi : wǒ _____ xǐ huān chī miàn bāo



可^{ㄎㄜˇ}是^{ㄕㄟˋ} but
kě shì

1. 爸^{ㄅㄚˋ}爸^{ㄅㄚˋ}喜^{ㄒㄧˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}夏^{ㄒㄧㄚˋ}天^{ㄊㄧㄢ}， 可^{ㄎㄜˇ}是^{ㄕㄟˋ}媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}不^{ㄅㄨˋ}喜^{ㄒㄧˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}
bā ba xǐ huān xià tiān kě shì mā ma bù xǐ huān

夏^{ㄒㄧㄚˋ}天^{ㄊㄧㄢ}。
xià tiān

2. 弟^{ㄉㄧˋ}弟^{ㄉㄧˋ}喜^{ㄒㄧˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}喝^{ㄏㄜˊ}牛^{ㄋㄩˊ}奶^{ㄋㄞˇ}， 妹^{ㄇㄟˋ}妹^{ㄇㄟˋ}不^{ㄅㄨˋ}
dì dì xǐ huān hē niú nǎi mèi mei bù
喜^{ㄒㄧˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}喝^{ㄏㄜˊ}牛^{ㄋㄩˊ}奶^{ㄋㄞˇ}。
xǐ huān hē niú nǎi



練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

ㄎㄜˇ	ㄏㄚˋ	ㄏㄠˋ	ㄎㄢˋ	ㄧˇ	ㄉㄢˋ	ㄗㄨㄛˋ	ㄉㄚˇ
ㄏㄚˋ	ㄎㄜˇ	ㄎㄨㄟˋ	ㄊㄩˋ	ㄟˇ	ㄊㄩˋ	ㄉㄠˋ	ㄎㄨㄟˋ
kě	shì	hòu	kàn	yǐ	diàn	zuò	dǎ
shì	kè	qiú	xià	yě	xǐ	huān	bù

下	做	看	是
課	打	電	喜
以	球	視	歡
後	也	可	不

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (bopomofo) or pinyin.



1. 我喜歡
看電視和
打球。



2. 我也喜歡
看電視。

B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.

1. 下課以後你喜歡
做什麼？



2. 我喜歡打球和跑步。

Part III 任務活動：休閒活動

Task: Leisure Activity

請你用下列句式問兩個同學，下課以後，他們喜歡做什麼，並記錄下來。 Use the sentence formats below to ask 2 of your classmates what they like to do after class, and write down their responses.

A：下課以後，你喜歡做什麼？

B：我喜歡看電視和打球。

名字

下課以後，他喜歡做什麼？



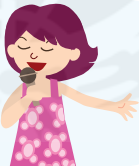
打球



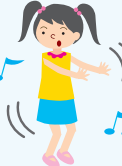
跑步



唱歌



跳舞



看電視



聽音樂



畫圖



例 陳心美

1.

☐ 打球 打 ^ク球 ^ク



☐ 跑步 跑 ^タ步 ^ブ



☐ 唱歌 唱 ^カ歌 ^カ



☐ 跳舞 跳 ^タ舞 ^マ



☐ 看电视 看 ^カ電 ^カ視 ^ア



☐ 听音乐 聽 ^カ音 ^カ樂 ^レ



☐ 畫圖 畫 ^カ圖 ^カ



2.

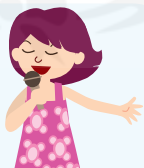
☐ 打球 打 ^ク球 ^ク



☐ 跑步 跑 ^タ步 ^ブ



☐ 唱歌 唱 ^カ歌 ^カ



☐ 跳舞 跳 ^タ舞 ^マ



☐ 看电视 看 ^カ電 ^カ視 ^ア



☐ 听音乐 聽 ^カ音 ^カ樂 ^レ



☐ 畫圖 畫 ^カ圖 ^カ



Part IV 課堂活動：蘿蔔蹲

Classroom Activities: Squat Like a Radish

1. 將全班分成五組~七組。

Divide the class into five to seven groups.

2. 每組選一個本課活動生詞，例如：看電視、打球等。老師可製作生詞卡由全組第一個同學拿著。

Each group chooses one of the action vocabulary words and phrases from the lesson, such as 看電視 (watch TV) or 打球 (play ball). The teacher gives the action vocabulary card to the first student in the group.

3. 由老師開始示範，老師站在其中一組前面，帶著說出「打球蹲打球蹲，打球蹲完畫圖蹲」。選擇「畫圖」那組的小朋友就要接著一邊說一邊蹲。

The teacher models the vocabulary. The teacher stands in front of one of the groups, and says “打球蹲打球蹲，打球蹲完畫圖蹲” (play ball squat, play ball squat, play ball finish squatting draw a picture squat). That group must say the vocabulary while squatting.

4. 遊戲一直持續下去，直到某組有人說錯或說不出來。

The game continues in this manner until a group makes a mistake in saying the vocabulary.

5. 老師要求說錯的那組把所生詞朗讀一遍。

The teacher must ask the group which made a mistake to read all the vocabulary words aloud.



Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看 Let's Read

(1)	(2)	(3)
ㄈ ㄤ	ㄅ ㄣ ㄣ	ㄩ ㄝ ㄣ
⋮	⋮	⋮
(1)	(2)	(3)
fāng zi	bīng qí lín	yuè liàng

B 找找看，上面的注音和拼音是哪張圖呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the pinyin and phonetic symbols (bopomofo) above resemble the pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

()	()	()
		

第九課 在哪裡

語言功能：詢問、回覆、方位

學習目標：

1. 能使用「在哪裡」詢問東西的位置。
2. 能使用「上面、下面、裡面、後面」回答東西的位置。
3. 能說出基本家具「桌子、椅子」的名稱。

Lesson 9: Where is it?

Linguistic Functions: ask, respond, positional phrases

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “where” to ask for where things are.
2. Use “on top of, under, inside and behind” to answer the position of objects.
3. Can name basic furniture such as “table”, “chair”.





第九課
dì jiǔ kè

在哪裡
zài nǎ lǐ

大文：媽媽，我的球在哪裡？
dà wén : mā ma wǒ de qiú zài nǎ lǐ

媽媽：你的球在椅子下面。
mā ma : nǐ de qiú zài yǐ zi xià miàn

大文：小汽車呢？
dà wén : xiǎo qì chē ne

媽媽：小汽車在桌子上面。
mā ma : xiǎo qì chē zài zhuō zi shàng miàn





生詞 Vocabulary

1. 球 qiú
ball

2. 在 zài
(located) at
(to be) in

3. 哪 nǎ 里 lǐ
where

4. 椅 yǐ 子 zi
chair

5. 下 xià 面 miàn
under, below

6. 小 xiǎo 汽 qì 車 chē
toy car

7. 呢 ne
(question particle)

8. 桌 zhuō 子 zi
table

9. 上 shàng 面 miàn
on top of



補充生詞 Supplementary Vocabulary

1. 里 lǐ 面 miàn
inside

2. 外 wài 面 miàn
outside

3. 前 qián 面 miàn
in front of

4. 后 hòu 面 miàn
behind

5. 书 shū
book

習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
 de	8	白	的的的的的的的的的的
 zài	6	土	在在在在在在在在在在
 shàng	3	一	上上上上上上上上上上

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

媽 (妈)
mā

球
qiú

哪
nǎ

裡 (里)
lǐ

椅
yǐ

子
zǐ

面
miàn

小
xiǎo

汽
qì

車 (车)
chē

呢
ne

桌
zhuō



句型 Sentence Structure



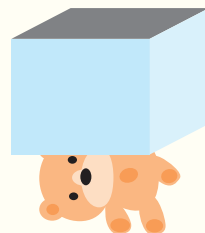
方位 fāng wèi

Positional Phrases

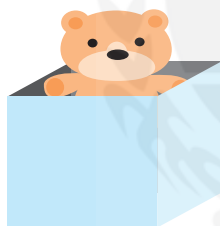
1. 上面
shàng miàn



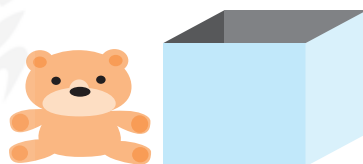
2. 下面
xià miàn



3. 裡面
lǐ miàn



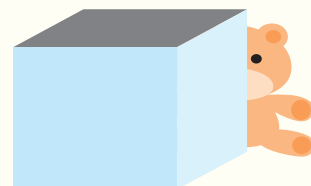
4. 外面
wài miàn



5. 前面
qián miàn



6. 後面
hòu miàn



Q: ... 在 哪 裡 ?
zài nǎ lǐ

Q: Where is it?

A: It is...

A: 在 ...
zài

1. 大 文 : 爸 我 的 小 汽 車 在 哪 裡 ?
dà wén bā wǒ de xiǎo qì chē zài nǎ lǐ

爸 爸 : 你 的 小 汽 車 在 桌 子 上 面 。
bā ba nǐ de xiǎo qì chē zài zhuō zi shàng miàn

2. 心 美 : 哥 哥 的 球 在 哪 裡 ?
xīn měi gē ge de qiú zài nǎ lǐ

妈 妈 : 哥 哥 的 球 桌 子 下 面 。
mā ma gē ge de qiú zhuō zi xià miàn



呢
ne

question particle

1. 大文：我叫大文。你呢？
dà wén wǒ jiào dà wén nǐ ne

东明：我叫东明。
dōng míng wǒ jiào dōng míng

2. 老师：大文有一个妹妹，你_____？
lǎo shī dà wén yǒu yí ge mèi mei nǐ _____

心美：我也有一个妹妹。
xīn měi wǒ yě yǒu yí ge mèi mei



練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read



一	的	上	面	在	車	下	汽
一	的	上	面	在	車	下	汽
yǐ	de	shàng	qí	zài	lǐ	nǎ	ne
qiú	xiǎo	miàn	chē	zì	zài	zhuō	xià

桌	在	上	車
子	椅	的	呢
球	小	哪	下
裡	面	在	汽

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (bopomofo) or pinyin.

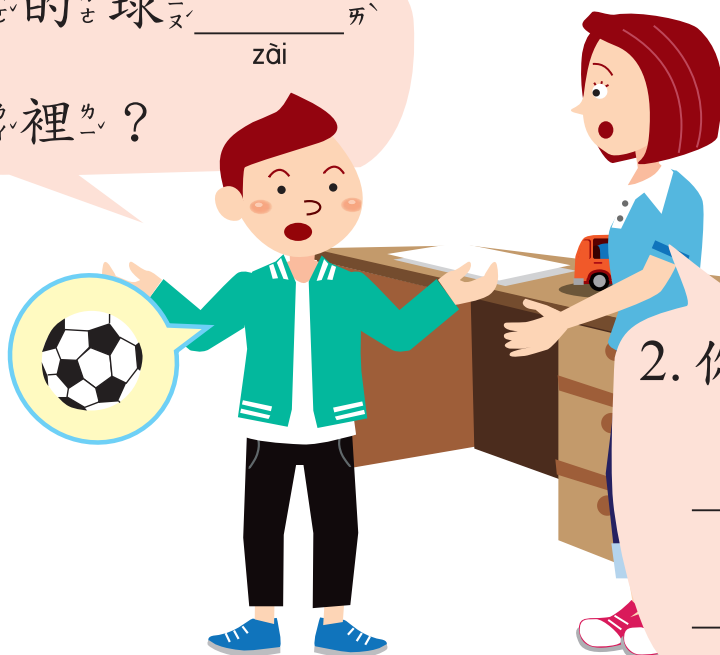


1. 媽媽，我
的 小汽車
在 哪裡？

2. 在 桌
子 上
面 ！

B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.



1. 我的球
zài
哪裡？

2. 你 球
de
椅子
zài
面 。

Part III 任務活動：在哪裡？ Task: Where is it?

1. 兩人一組，學生A用45頁的學習單，學生B用46頁的學習單。

Form the students into pairs. Student A will use the worksheet on page 45, and student B will use the worksheet on page 46.

2. 用下面的生詞，A問：「XX在哪裡？」，B答：「XX在桌子上面／椅子下面」。A在自己的學習單上畫出物品位置圖。

Using the words below, A asks: "Where is XX?" and B answers "XX is on table/ under chair." A then draws the object's location on his handout.

3. 然後由B問A。互相聽同學說，然後完成學習單。

B then asks A. Taking turns asking and answering, the students complete the review handout.

小汽車
xiǎo qì chē

雪人
xuě rén

書
shū

牛奶
niú nǎi

球
qiú

電視
diàn shì

麵包
miàn bāo

蘋果
píng guǒ

學生^ア_セA



學生 B



Part IV 課堂活動：神槍手

Classroom Activities: Sharpshooter

1. 老師把全班分成兩大組。每次一位學生出來比賽。
The teacher divides the class into two groups. Each round a group sends a student to compete.
2. 老師請兩位學生背對背站著，然後把生詞卡給同學。
The teacher has the two students stand back to back, then gives a vocabulary card to both students. The teacher counts “1, 2, 3...” as the students move forward.
3. 當數到「3」，兩位學生一起轉過來，看到對方的生詞，並且請能正確念讀出來者勝利。
When count to “3” the two students turn around and read each other’s vocabulary card. The first one says it correctly wins.
4. 然後換另外兩位學生繼續下去。
The other two students comes forward from each team for the next round.



Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看 Let's Read

(1)

ㄘ ㄣ
ㄙ ㄟ

(1)

cǎo méi

(2)

ㄒ ㄣ
ㄌ ㄙ

(2)

xióng māo

(3)

ㄌ ㄞ
ㄙ ㄣ

(3)

lǎo yīng

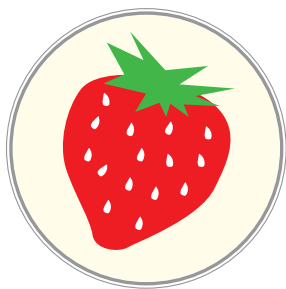
B 找找看，上面的注音和拼音是哪張圖呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the pinyin and phonetic symbols (bopomofo) above resemble the pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

()



()



()





Handwriting practice lines with a large, faint watermark of the Republic of China (Taiwan) national emblem in the center.



第十課 爺爺和奶奶

語言功能：詢問、回覆、說明

學習目標：

1. 能使用「他們是誰」簡單提問。
2. 能回覆詢問，說出家族成員「爺爺、奶奶」等稱謂。
3. 能說出年紀。

Lesson 10: Grandpa and Grandma

Linguistic Functions: ask, respond, explain

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “who are they?” to conveniently identify people.
2. Respond to questions and talk about family members, such as “grandpa” and “grandma”.
3. Say their own age.





第十課

dì shí kè

爺爺和奶奶

yé ye hàn nǎi nai

大文：

dà wén

這 張 照 片 上 面 的 人 是 誰

誰？

shéi

心美：

xīn měi

他 們 是 我 爺 爺 和 奶 奶。

tā men shì wǒ yé ye hàn nǎi nai

大文：

dà wén

他 們 幾 歲？

tā men jǐ suì

心美：

xīn měi

爺 爺 七 十 歲， 奶 奶 六

十 五 歲。

shí wǔ suì





生詞 Vocabulary

1.

这
這 zhè
this

2.

张
張 zhāng
sheet, piece
(paper form)

3.

照 片
zhào piàn
photograph

4.

谁
誰 shéi
who (also
plural)

5.

他们
他 們 tā men
they

6.

爷 爷
爺 爺 yé ye
grandpa

7.

奶 奶
nǎi nai
grandma

8.

岁
歲 suì
year (classifier
of age in years)



補充生詞 Supplementary Vocabulary

1.

叔叔
shū shu
uncle

2.

姑姑
gū gu
aunt

3.

那
nā
that



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters



漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
面 miàn	9	面	面面面面面面面
			面
是 shì	9	日	是是是是是是是
			是
幾 jǐ	12	幺	幾幾幾幾幾幾幾
			幾幾幾幾





認讀漢字 Recognize Chinese Characters



這 (这)
zhè

張 (张)
zhāng

照
zhào

片
piàn

誰 (谁)
shéi

他
tā

爺 (爷)
yé

奶
nǎi

歲 (岁)
suì

七
qī

十
shí

六
liù

五
wǔ





句型 Sentence Structure

誰

誰

shéi

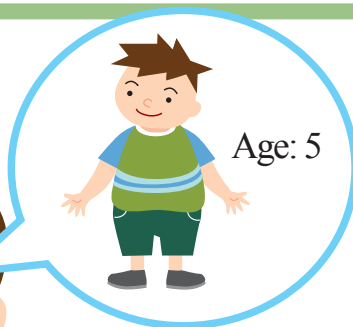
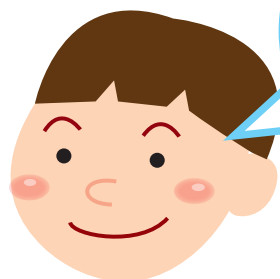
who (also plural)

1. 大文：那個男生是誰？
dā wén nà ge nán shēng shì shéi

小明：他是我的弟弟。
xiǎo míng tā shì wǒ dì dì

2. 媽媽：他們是_____？
mā ma tā men shì

大文：他們是我的同學。
dā wén tā men shì wǒ de tóng xué



Age: 5

Age: 7

几 岁
幾 歲
jǐ suì

how old

1. 心 美 : 你 几 岁 ?
xīn měi : nǐ jǐ suì ?

大 文 : 我 七 岁 。
dà wén : wǒ qī suì 。

2. 妹 妹 : 妈 妈 _____ ?
mèi mei : mā ma _____ ?

心 美 : 妈 妈 三 十 五 岁 。
xīn měi : mā ma sān shí wǔ suì 。



这
這 / 那... this / that
zhè nà

1. 东明：这张照片上的女生是谁？
dōng míng zhè zhāng zhào piàn shàng miàn de nǚ shēng shì shéi

心美：她们是我的同学。
xīn měi tā men shì wǒ de tóng xué

2. 大文：这两个人是谁？
dà wén zhè liǎng ge rén shì shéi

心美：_____ 是我爷爷和奶奶。
xīn měi shì wǒ yé ye hàn nǚ nai





Part I 我會念 Let's Read



尸	一	出	夕	出	尸	一	女
尸	ム	ろ	尸	出	尸	分	尸
shì	yé	zhào	piàn	zhè	shēi	jǐ	tā
miàn	suì	nǎi	miàn	zhāng	shàng	de	hàn

誰	的	是	張
他	這	幾	上
照	面	爺	面
歲	奶	片	和

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (bopomofo) or pinyin.

1. 心美，

他_____們_____

是_____誰_____？

2. 是_____我爺爺

爺和_____奶

奶。

B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.

1. 心美，這張照

片上_____的

miàn

人_____誰？

shì

2. 他_____我爺爺爺。

shì

Part III 任務×活動：我的家人與親戚

Task: My family and relatives

A 下圖是小米明的家人與親戚，請幫他填入正確的稱謂。 The image below represents Xiaoming's family and his relatives. Help him fill in the appropriate titles.

1. 爸爸

2. 媽媽

3. 爺爺

4. 奶奶

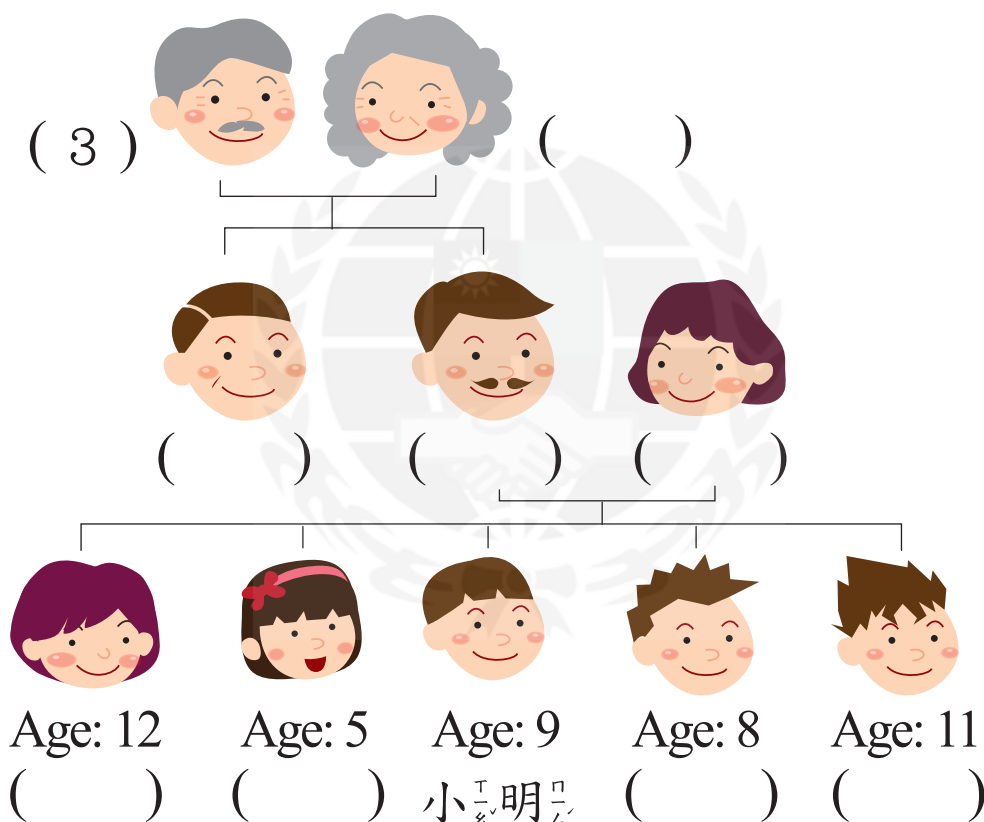
5. 叔叔

6. 哥哥

7. 弟弟

8. 姊姊

9. 妹妹



B 小米明的哥哥、姊姊、弟弟、妹妹幾歲？填入正確的數字。 How old is Xiaoming's older brother, older sister, younger brother and younger sister? Fill in the blanks with the correct numbers.

例：E.g.：小米明九歲。

小米明的哥哥 _____ 歲。 小米明的弟弟 _____ 歲。

小米明的姊姊 _____ 歲。 小米明的妹妹 _____ 歲。

Part IV 課堂活動：跳房子

Classroom Activities: House Jump

1. 老師把漢字製作成課本大小尺寸，每個字貼在一張報紙上。漢字包括家人稱謂及數字。

The teacher creates Chinese characters to match the size of the textbook and then pastes them onto a piece of newspaper. The characters should include the titles of family members and numbers.

2. 把報紙隨意放在地上（距離不可太遠），當老師說出「爺爺七十歲」，學生要先跳到「爺」字上面，可以跳兩次代表兩個字，然後繼續按照順序跳下去，完成句子。

The vocabulary papers should be randomly distributed on the floor (not too distant from each other). When the teacher says “爺爺七十歲”(Grandfather is 70 years old) the students should immediately jump onto the character 爺. The students may jump twice to represent a repeated character. They should then follow the order of the words to complete the sentence.

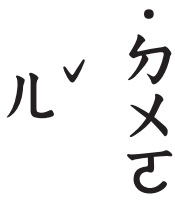
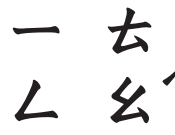
3. 跳錯的學生要重來一次。

Students who make a mistake need to start over from the beginning.



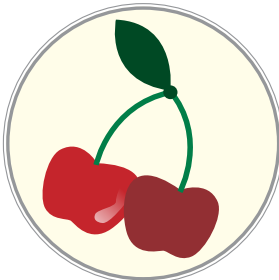
Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)	(2)	(3)
		
(1)	(2)	(3)
ěr duo	yīng táo	shù yè

B 找找看看，上面注音和拼音是哪張圖呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the pinyin and phonetic symbols (bopomofo) above resemble the pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

()	()	()
		

第十一課 去學校

語言功能：接續話題、說明

學習目標：

1. 能使用「怎麼去」詢問他人的交通方式
2. 能說出基本交通方式「坐車、開車、走路」

Lesson 11: Go to School

Linguistic Functions: topic continuation, explain

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “how to get to” to inquire about the means of transport for others.
2. Talk about basic transportation methods such as “taking a vehicle” “driving”, and “walking”.





第十一課

dì shí yī kè

去學校

qù xué xiào

心美：你們怎麼去學校？

xīn měi

nǐ men zěn me qù xué xiào

東明：我坐校車。

dōng míng

wǒ zuò xiào chē

心美：我爸爸開車送我。你呢？

xīn měi

wǒ bà ba kāi chē sòng wǒ nǐ

ne

大文：我走路。

dà wén

wǒ zǒu lù





生詞 Vocabulary

1.
怎么
zěn me
how, what,
why

2.
去
qù
go

3.
学校
xué xiào
school

4.
坐
zuò
to sit, to
take

5.
校车
xiào chē
school bus

6.
开车
kāi chē
to drive

7.
送
sòng
to send,
to deliver

8.
走路
zǒu lù
to walk

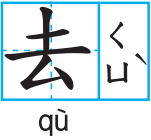
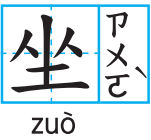


補充生詞 Supplementary Vocabulary

1.
公园
gōng yuán
park

2.
超级市场
chāo jí shì chǎng
supermarket

習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
	5	厶	去 去 去 去 去
	7	土	坐 坐 坐 坐 坐 坐 坐
	7	走	走 走 走 走 走 走 走

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

怎 (怎)
zěn

麼 (么)
me

學 (学)
xué

校 (校)
xiào

車 (车)
chē

爸 (爸)
ba

開 (开)
kāi

車 (车)
chē

送 (送)
sòng

呢 (呢)
ne

路 (路)
lù



句型 Sentence Structure

怎么
zěn me

how

1. 心美：你怎么去学校？
xīn měi nǐ zěn me qù xué xiào ?

东明：我妈妈开车送我。
dōng míng wǒ mā ma kāi chē sòng wǒ 。

2. 大文：我们明天去学校？
dà wén wǒ men jīn tiān qù xué xiào ?

爸爸：我们走路。
bà ba wǒ men zǒu lù 。





練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read



ㄗˇ	ㄗˇ	ㄎㄨˇ	ㄗㄨㄛˇ	ㄎㄞ	ㄟ	ㄍㄨˇ	ㄇㄨˇ
ㄘㄛˇ	ㄘㄛ	ㄊㄣˇ	ㄊㄣㄙㄛ	ㄎㄞ	ㄎㄞ	ㄍㄨ	ㄗㄣˇ
zǒu	zěn	lù	zuò	kāi	chē	qù	sòng
wǒ	ne	xiào	xué	men	me	bà	nǐ

我	去	你	麼
校	學	坐	們
怎	呢	開	送
車	走	路	爸

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (bopomofo) or pinyin.



B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.



Part III 任務活動：怎麼去學校？

Task: How to get to school ?

- 兩人一組，學生 A 用 73 頁的學習單，學生 B 用 74 頁的學習單。A 用下列的句子問 B：「XX 怎麼去學校？」，B 回答後，A 畫下來或寫下來（可以寫拼音）。

Form the students into pairs. Student A will use the worksheet on page 73, and student B will use the worksheet on page 74. A uses the sentence patterns and asks B “How does XX go to school?” After B answers, A draws or writes the answer on the handout (pinyin is acceptable).

- 然後由 B 問 A。互相聽同學說，然後完成學習單。

B then asks A. Taking turns asking and answering, the students complete the handout.



學生A

名字

怎麼去學校



大文

走路



心美



東明

坐校車

名字

怎麼去學校



哥哥



弟弟

媽媽開車送他



妹妹

學生 B

名字

怎麼去學校



大文



心美

爸爸開車送她



東明

名字

怎麼去學校



哥哥

開車



弟弟



妹妹

坐校車

Part IV 課堂活動：人體排排看

Classroom Activities: Sentence Builder

- 把同學分成兩組，每個人額頭上貼一張字卡，排成一個句子，兩組依序分開進行，一次一組，由老師計時，較快的那組獲勝。活動進行時，同學們不能說話。

Divide the class into two groups. On each student's forehead paste a vocabulary card. To form a sentence, the students watch each other, each group taking its turn. The teacher times them. The fastest group wins. When performing this activity, the students may not speak.

- 請用附錄的字卡。

Please use the attached character cards.



Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看 Let's Read

(1)

ㄧㄣˇ ㄣˇ
ㄣˇ ㄣˇ

(1)

yóu yǒng

(2)

ㄣˇ ㄣˇ
ㄣˇ ㄣˇ

(2)

shí zhōng

(3)

ㄣˇ ㄣˇ
ㄣˇ ㄣˇ

(3)

mì fēng

B 找找看，上面的注音和拼音是哪張圖呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the pinyin and phonetic symbols (bopomofo) above resemble the pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

()



()



()



第十二課 在家嗎

語言功能：問候、詢問、電話禮貌

學習目標：

1. 能使用「在家嗎」打電話找人
2. 能聽懂稱呼身份「阿姨」
3. 能適切運用電話交談的禮儀
4. 能使用「您」稱呼長輩

Lesson 12: Are You Home?

Linguistic Functions: greet, ask, phone etiquette

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “Is someone at home?” to call and look for people.
2. Understand identity addressers, such as “Auntie”.
3. Appropriately use phone conversation etiquette.
4. Can use “you (polite)” call elders.





第十二課

dì shí èr kè

在家嗎

zài jiā ma

心美：

xīn měi

喂，

wēi

請問東明在家嗎？

qǐng wèn dōng míng zài jiā ma

東明媽媽：

dōng míng mā ma

他不在，

tā bù zài

請問你是誰？

qǐng wèn nǐ shì

誰？

shéi

心美：

xīn měi

阿姨，

ā yí

我叫陳心美，是

wǒ jiào chén xīn měi shì

他的同學。

tā de tóng xué



东 妈 妈
 東 明 媽 媽 : 心 美 你 好 , 你 晚
 dōng míng mā ma xīn měi nǐ hǎo nǐ wǎn
 上 再 打 電 話 來
 shàng zài dǎ diàn huà lái

吧 !
 ba

心 美 : 好 , 謝 謝 您 。
 xīn měi hǎo xiè xiè nín



生詞 Vocabulary

1. 喂
wēi

hello (when
answering the
phone)

2. 請問
qǐng wèn

Excuse me,
may I ask...?

3. 在
zài

(located) at,
(to be) in

4. 阿姨
ā yí

aunt

5. 晚上
wǎn shàng

evening, night

6. 再
zài

again

7. 打
dǎ

to call, to beat,
to strike

8. 電話
diàn huà

phone

9. 來
lái

come

10. 謝謝
xiè xiè

thanks

11. 您
nín

you (formal
you)

補充生詞 Supplementary Vocabulary

1. 手機
shǒu jī

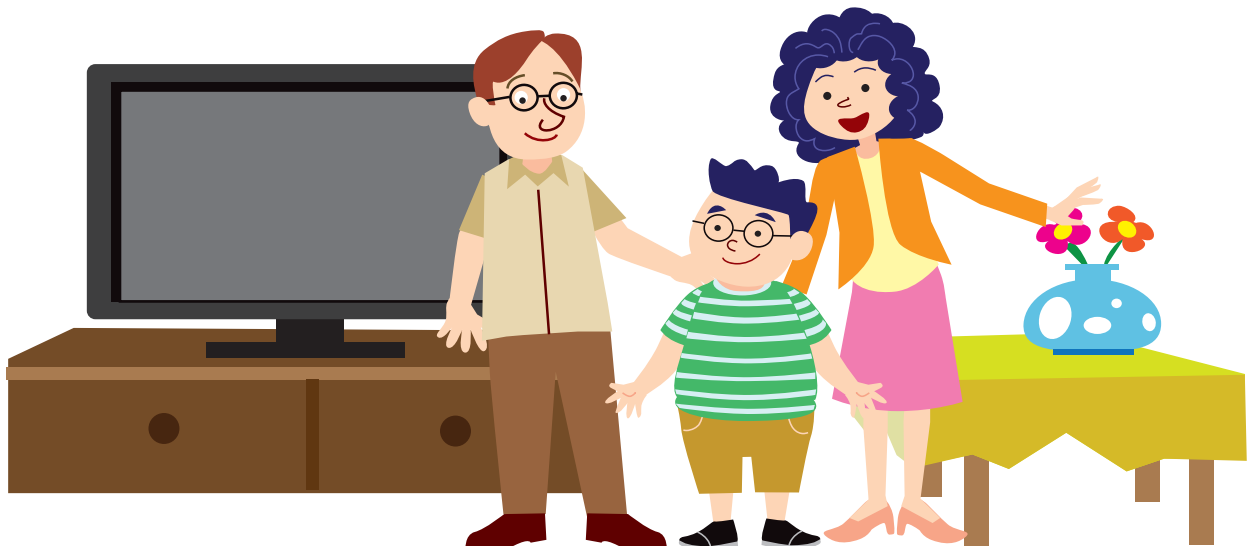
cell phone



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters



漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
問 wèn	11	口	問問問問問問問問
			問問問
家 jiā	10	宀	家家家家家家家
			家家
他 tā	5	人	他他他他他





認讀漢字 Recognize Chinese Characters



喂
wēi

請(請)
qǐng

東(东)
dōng

明
míng

誰(谁)
shéi

阿
ā

姨
yí

叫
jiào

陳(陈)
chén

心
xīn

美
měi

同
tóng

學(学)
xué

晚
wǎn

再
zài

電(电)
diàn

話(话)
huà

來(来)
lái

吧
ba

謝(谢)
xiè

您
nín





句型 Sentence Structure

请 问
請 問
qǐng wèn

May I ask?

1. 請 問， 東 明 在 家 嗎？
qǐng wèn dōng míng zài jiā ma

2. 東 明： _____， 大 文 在 嗎？
dōng míng dà wén zài ma

大 文 媽 媽： 他 不 在。
dà wén mā ma tā bù zài



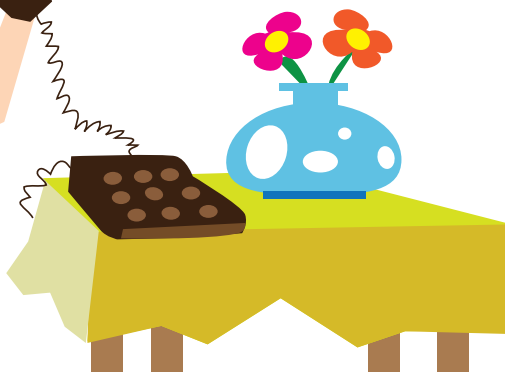
... 在 ^{ㄓㄞˋ} ... at
zài

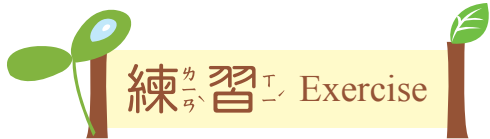
1. 大 ^{ㄉㄚˋ} 文 ^{ㄨㄣˊ} : 請 ^{ㄑㄩㄥ} 問 ^{ㄨㄣˋ} , 心 ^{ㄒㄧㄣ} 美 ^{ㄇㄟˊ} 在 ^{ㄓㄞˋ} 家 ^{ㄐㄧㄚ} 嗎 ^{ㄇㄚˊ} ?
dà wén qǐng wèn xīn měi zài jiā ma

媽 媽 ^{ㄇㄚˊ ㄇㄚˊ} : 她 ^{ㄊㄚˊ} 不 ^{ㄅㄨˊ} 在 ^{ㄓㄞˋ} 。
mā ma tā bú zài

2. 心 ^{ㄒㄧㄣ} 美 ^{ㄇㄟˊ} : 請 ^{ㄑㄩㄥ} 問 ^{ㄨㄣˋ} , 東 ^{ㄉㄨㄥ} 明 ^{ㄇㄩㄥ} 在 ^{ㄓㄞˋ} 家 ^{ㄐㄧㄚ} 嗎 ^{ㄇㄚˊ} ?
xīn měi qǐng wèn dōng míng zài jiā ma

媽 媽 ^{ㄇㄚˊ ㄇㄚˊ} : 他 ^{ㄊㄚˊ} 不 ^{ㄅㄨˊ} 在 ^{ㄓㄞˋ} 家 ^{ㄐㄧㄚ} , 他 ^{ㄊㄚˊ} _____ 學 ^{ㄒㄩㄝˊ} 校 ^{ㄒㄧㄠˋ} 。
mā ma tā bú zài jiā tā xué xiào





Part I 我會念 Let's Read



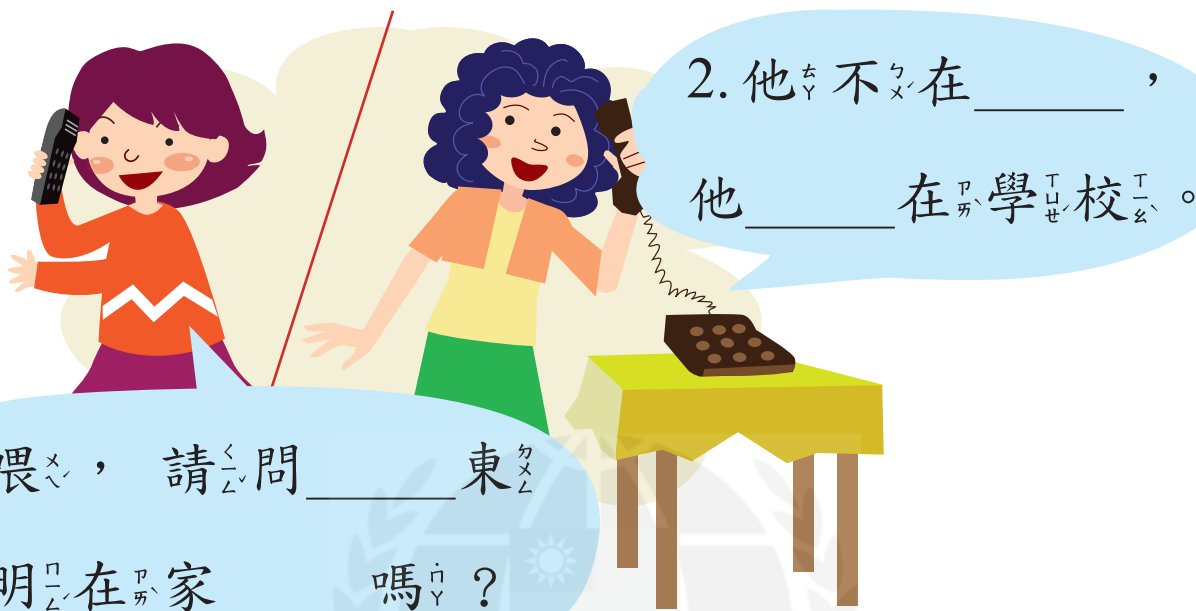
ㄩ	ㄉㄧㄢˋ	ㄗㄞˋ	ㄐㄧㄚ	ㄏㄨㄚˋ	ㄨㄣˋ	ㄨㄟˋ	ㄒㄧㄝˋ
ㄍㄨㄣˋ	ㄉㄧㄢˋ	ㄗㄞˋ	ㄗㄞˋ	ㄗㄞˋ	ㄨㄣˋ	ㄨㄟˋ	ㄒㄧㄝˋ
ā	diàn	zài	jiā	huà	wèn	wéi	xiè
qǐng	lái	wǎn	nín	zài	yí	shéi	ma

喂	謝	晚	誰
請	在	電	阿
問	您	話	姨
家	來	再	嗎

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (bopomofo) or pinyin.

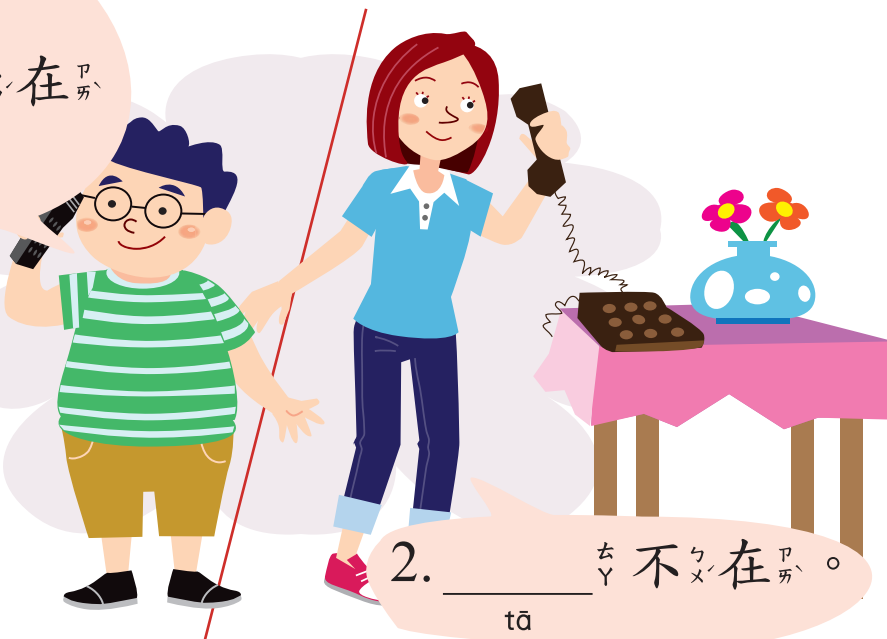


B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.

1. 你好，請_____

_____大文在
wèn
_____嗎？
jiā



Part III 任務×活動：打電話 Task: Making a Call

請和另一位同學一起完成下列對話。A 同學請用學單「A」，B 同學請用學單「B」。Please complete the dialogue below with a fellow classmate. Student A will use the worksheet “A”, while student B uses the worksheet “B”.

學習單 A

1. ：喂，你好。

：你好，請問_____在家嗎？

：我哥哥不在家。

：好，謝謝你。

2. ：喂，你好。

：你好，請問心美在家嗎？

：_____，請問你是誰？

：我是他的同學大文。

：大文你好，你_____再打電話來吧！

：好，謝謝您。



學習單 B

1. ：喂，你好。

：你好，請問大文在家嗎？

：我哥哥_____。

：好，謝謝你。

2. ：喂，你好。

：你好，請問_____在家嗎？

：心美不在家，請問你是誰？

：我是_____。

：_____你好，你晚上再打電話來吧！

：好，謝謝您。

Part IV 課堂活動：賓果遊戲

Classroom Activities: Bingo

1. 請學生先用附錄的字卡製作自己的賓果表。

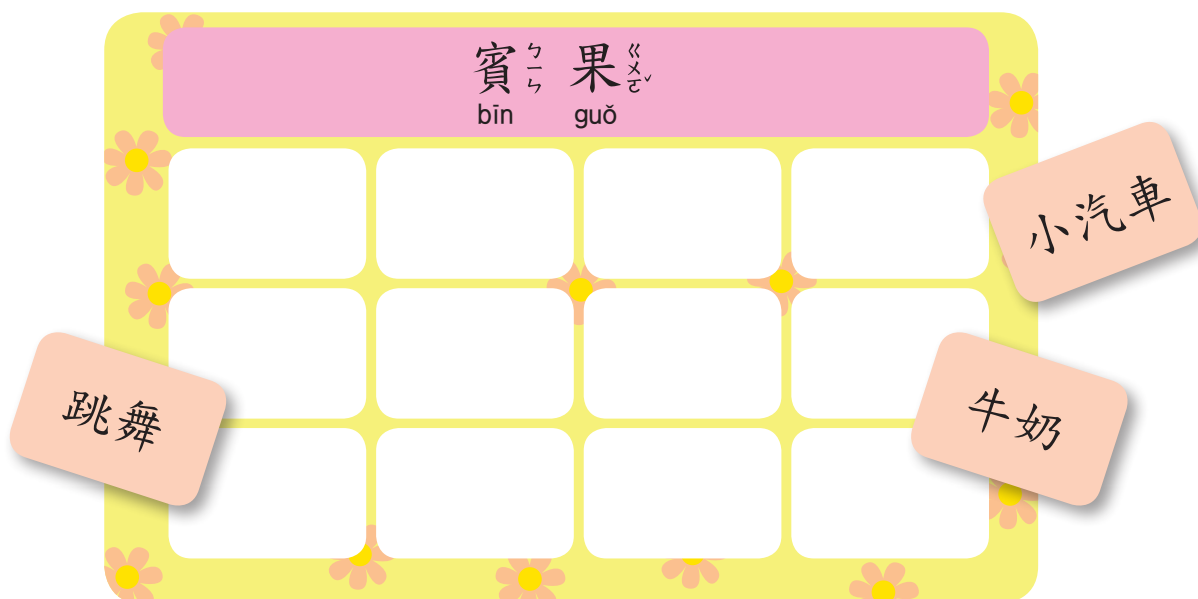
The teacher has students use the attached vocabulary cards as their bingo cards.

2. 老師擔任接電話者。首先請學生一起問老師：「喂，您好，請問您要什麼？」老師要回答：『你好，我要「照片」』。其他人在賓果卡上圈出「照片」一詞。依序進行下去，首先連成一條線者勝利。

The teacher is responsible for answering phone. First, students together ask the teacher “喂，您好，請問您要什麼？” (Hello, how are you? What do you want?). The teacher answers. “How are you? I want a ‘照片’ (photograph).” The others circle ‘照片’ on their cards. The first student make a line of vocabulary cards wins.

3. 可以使用用的問句還有「喂，您好，請問您喜歡吃什麼？」「喂，您好，請問您喜歡喝什麼？」「喂，您好，請問您喜歡做什麼？」「喂，您好，請問您有XX嗎？」

Sentence patterns such as “喂，您好，請問您喜歡吃什麼？” (Hello, how are you? What would you like to eat?), “喂，您好，請問您喜歡喝什麼？” (Hello, how are you? What would you like to drink?), “喂，您好，請問您喜歡做什麼？” (Hello, how are you? What do you like to do?), or “喂，您好，請問您有XX嗎？” (Hello, how are you? Do you have a/an XX?) may also be used.



Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看 Let's Read

(1)

ㄘ ㄨ ㄟ

(1)

cì wèi

(2)

ㄍ ㄩ ㄟ

(2)

qì shuǐ

(3)

ㄍ ㄩ ㄟ

(3)

qiǎo kè lì

B 找找看，上面的注音和拼音是哪張圖呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the pinyin and phonetic symbols (bopomofo) above resemble the pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

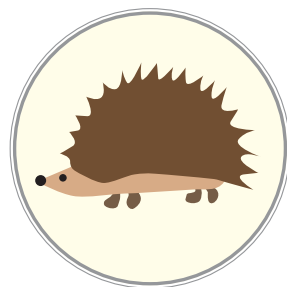
()



()



()



附錄：課文英譯

Appendix: Text Translation

Lesson 7 Let's Draw a Snowman

Devin: May, let's draw a snowman together!

May: Ok, I'll draw head and eyes.

Devin: I'll draw nose and hands.

Lesson 8 After Class

Tony: What do you like to do after class?

Devin: I like to watch TV and play ball.

May: I like to watch TV, but I don't like play ball.



Lesson 9 Where is it?

Devin: Mom, where is my ball?

Mom: Your ball is under the chair.

Devin: What about my toy car?

Mom: It's on top of the table.

Lesson 10 Grandpa and Grandma

Devin: Who are they in the picture?

May: They are my grandpa and grandma.

Devin: How old are they?

May: Grandpa is 70, and grandma is 65.

Lesson 11 Go to School

May: How do you usually get to school?

Tony: I take the school bus.

May: My dad drives me.

Devin: I walk to school.

Lesson 12 Are You Home?

May: Hello. Is Tony home?

Tony's mom: Tony isn't home. May I ask who this is?

May: My name is May, his classmate.

Tony's mom: Hi May, please call back at night.

May: Ok, thank you.

索引：生詞

Index: Vocabulary

a	ā yí	阿姨	aunt	L12
b	bā	八	eight	L3
	bà ba	爸爸	dad	L2
	bān	班	class	L3
	bā yuè	八月	August	L6
	bí zi	鼻子	nose	L7
	bù	不	no	L5
c	chàng gē	唱歌	to sing a song	L8
	chāo jí shì chǎng	超級市場	supermarket	L11
	chén xīn měi	陳心美	May Chen	L1
	chī	吃	to eat	L4
	chūn tiān	春天	spring	L5
d	dǎ	打	to call, to beat, to strike	L12
	dàn	蛋	egg	L4
	dǎ qiú	打球	to play ball	L8
	de	的	of ~'s (possessive particle) (used after an attribute) (used to form a nominal expression) (used at the end of a declarative sentence for emphasis)	L6
	diàn huà	電話	phone	L12
	dì dì	弟弟	younger brother	L2
	dōng tiān	冬天	winter	L5
e	èr	二	two	L2
	èr shí	二十	twenty	L6
	èr yuè	二月	February	L6

g	ge	個 個	Used as an all-purpose classifier word especially before nouns which do not have a specific classifying word of their own	L2
	gē ge	哥 哥	older brother	L2
	gēn	跟 跟	with	L7
	gōng yuán	公 園 公 園	park	L11
	gū gu	姑 姑	aunt	L10
h	hàn	和 和	with, and	L2
	hàn bǎo	漢 堡 漢 堡	hamburger	L4
	hǎo	好 好	okay	L7
	hào	號 號	day of the month, ordinal number	L6
	hē	喝 喝	to drink	L4
	hěn	很 很	very	L5
	hòu miàn	後 面 後 面	behind	L9
	huà	畫 畫	to draw	L7
	huà tú	畫 圖 畫 圖	to draw a picture	L7
j	jǐ	幾 幾	how much, how many, several, a few	L2
	jiā	家 家	family, home	L2
	jiào	叫 叫	to be called (by the name of), to call	L1
	jiě jie	姊 姊 姊 姊	older sister	L2
	jīn tiān	今 天 今 天	today	L4
	jiǔ	九 九	nine	L3
	jiǔ yuè	九 月 九 月	September	L6
k	kāi chē	開 車 開 車	to drive	L11
	kàn diàn shì	看 電 視 看 電 視	to watch television (TV)	L8
	kě shì	可 是 可 是	but	L8

l	lái	來 ^{ㄌㄞˊ}	come	L12
	lǎo shī	老師 ^{ㄌㄠˇ ㄕㄨㄟ}	teacher	L3
	lěng	冷 ^{ㄌㄥˇ}	cold	L5
	liǎng	兩 ^{ㄌㄧㄥˇ}	two	L3
	lǐ dà wén	李大文 ^{ㄌㄧˇ ㄉㄚˋ ㄨㄣˊ}	Devin Li	L1
	lǐ miàn	裡面 ^{ㄌㄧˇ ㄇㄧㄢˋ}	inside	L9
	lín dōng míng	林東明 ^{ㄌㄧㄣˊ ㄉㄨㄥ ㄇㄧㄥˊ}	Tony Lin	L1
	liù	六 ^{ㄌㄧㄡˋ}	six	L3
	liù yuè	六月 ^{ㄌㄧㄡˋ ㄩㄝˋ}	June	L6
m	ma	嗎 ^{ㄇㄚˇ}	question particle for “yes-no” question	L5
	mā ma	媽媽 ^{ㄇㄚ ㄇㄚ}	mom	L2
	mèi mei	妹妹 ^{ㄇㄟ ㄇㄟ}	younger sister	L2
	miàn bāo	麵包 ^{ㄇㄧㄢˋ ㄅㄠ}	bread	L4
	míng tiān	明天 ^{ㄇㄧㄥˊ ㄊㄧㄢ}	tomorrow	L4
	míng zì	名字 ^{ㄇㄧㄥˊ ㄗㄧˋ}	name	L1
n	nà	那 ^{ㄋㄚˊ}	that	L10
	nǎi nai	奶奶 ^{ㄋㄞˇ ㄋㄞˇ}	grandma	L10
	nǎ lǐ	哪裡 ^{ㄋㄞˇ ㄌㄧˇ}	where	L9
	nán shēng	男生 ^{ㄋㄢˊ ㄕㄨㄥ}	boy	L3
	ne	呢 ^{ㄋㄟ}	(question particle)	L9
	nǐ	你 ^{ㄋㄧˇ}	you	L1
	nǐ hǎo	你好 ^{ㄋㄧˇ ㄏㄠˇ}	hello	L1
	nǐ men	你們 ^{ㄋㄧˇ ㄇㄣˊ}	you (plural)	L3
	nín	您 ^{ㄋㄧㄣˊ}	you (formal you)	L12
	niú nǎi	牛奶 ^{ㄋㄧㄡˊ ㄋㄞˇ}	milk	L4
	nǚ shēng	女生 ^{ㄋㄩˇ ㄕㄨㄥ}	girl	L3
p	pǎo bù	跑步 ^{ㄆㄠˇ ㄅㄨˋ}	to run	L8
	pī sà	披薩 ^{ㄆㄧ ㄙㄚˋ}	pizza	L4
	píng guǒ	蘋果 ^{ㄆㄧㄥˊ ㄍㄨㄛˇ}	apple	L4

q	qián miàn	前 ^{ㄑㄧㄢˊ} 面 ^{ㄇㄧㄢˋ}	in front of	L9
	qǐng wèn	請 ^{ㄑㄩㄥˇ} 問 ^{ㄨㄣˋ}	Excuse me, may I ask...?	L12
	qiú	球 ^{ㄑㄩㄟˊ}	ball	L9
	qiū tiān	秋 ^{ㄑㄩㄟ} 天 ^{ㄊㄧㄢ}	autumn, fall	L5
	qī yuè	七 ^{ㄑㄩˊ} 月 ^{ㄩㄝˋ}	July	L6
	qù	去 ^{ㄑㄩˋ}	go	L11
r	rè	熱 ^{ㄖㄜˋ}	hot	L5
	rén	人 ^{ㄖㄣˊ}	people, person	L2
S	sān	三 ^{ㄙㄢ}	three	L2
	sān shí	三 ^{ㄙㄢ} 十 ^{ㄕㄨˊ}	thirty	L6
	sān yuè	三 ^{ㄙㄢ} 月 ^{ㄩㄝˋ}	March	L6
	shàng miàn	上 ^{ㄕㄨㄥˋ} 面 ^{ㄇㄧㄢˋ}	on top of	L9
	shéi	誰 ^{ㄕㄟˊ}	who (also plural)	L10
	shén me	什 ^{ㄕㄟˊ} 麼 ^{ㄇㄛˊ}	what	L1
	shēng rì	生 ^{ㄕㄥ} 日 ^{ㄖㄨˋ}	birthday	L6
	shēn tǐ	身 ^{ㄕㄟㄣ} 體 ^{ㄊㄩˇ}	body	L7
	shí	十 ^{ㄕㄨˊ}	ten	L3
	shì	是 ^{ㄕㄟˋ}	to be (am, is, are)	L6
	shí bā	十 ^{ㄕㄨˊ} 八 ^{ㄉㄨˊ}	eighteen	L6
	shí èr	十 ^{ㄕㄨˊ} 二 ^{ㄌㄨˋ}	twelve	L6
	shí èr yuè	十 ^{ㄕㄨˊ} 二 ^{ㄌㄨˋ} 月 ^{ㄩㄝˋ}	December	L6
	shí jiǔ	十 ^{ㄕㄨˊ} 九 ^{ㄉㄩˇ}	nineteen	L6
	shí liù	十 ^{ㄕㄨˊ} 六 ^{ㄌㄩˋ}	sixteen	L6
	shí qī	十 ^{ㄕㄨˊ} 七 ^{ㄑㄩˊ}	seventeen	L6
	shí sān	十 ^{ㄕㄨˊ} 三 ^{ㄙㄢ}	thirteen	L6
	shí sì	十 ^{ㄕㄨˊ} 四 ^{ㄙㄩˋ}	fourteen	L6
	shí wǔ	十 ^{ㄕㄨˊ} 五 ^{ㄨˇ}	fifteen	L6
	shí yī	十 ^{ㄕㄨˊ} 一 ^ㄟ	eleven	L6
	shí yī yuè	十 ^{ㄕㄨˊ} 一 ^ㄟ 月 ^{ㄩㄝˋ}	November	L6

S	shí yuè	十月 ^{十 月}	October	L6
	shǒu	手 ^手	hand (s)	L7
	shǒu jī	手機 ^{手 機}	cell phone	L12
	shū	書 ^書	book	L9
	shuǐ guǒ	水果 ^{水 果}	fruit	L4
	shú shu	叔叔 ^{叔 叔}	uncle	L10
	sì	四 ^四	four	L2
	sì yuè	四月 ^{四 月}	April	L6
	sòng	送 ^送	to send, to deliver	L11
	suì	歲 ^歲	year (classifier of age in years)	L10
t	tā	他 ^他	he, him	L1
	tā	她 ^她	she, her	L1
	tā men	他們 ^{他 們}	they	L10
	tiào wǔ	跳舞 ^{跳 舞}	to dance	L8
	tīng yīn yuè	聽音樂 ^{聽 音 樂}	to listen to music	L8
	tóng xué	同學 ^{同 學}	classmate	L3
	tóu	頭 ^頭	head	L7
W	wài miàn	外面 ^{外 面}	outside	L9
	wǎn fàn	晚飯 ^{晚 飯}	dinner	L4
	wǎn shàng	晚上 ^{晚 上}	evening, night	L12
	wēi	喂 ^喂	hello (when answering the phone)	L12
	wǒ	我 ^我	I, me	L1
	wǒ men	我們 ^{我 們}	we	L3
	wǔ	五 ^五	five	L2
	wǔ fàn	午飯 ^{午 飯}	lunch	L4
	wǔ yuè	五月 ^{五 月}	May	L6
X	xià kè	下課 ^{下 課}	to finish class, to get out of class	L8
	xià miàn	下面 ^{下 面}	under, below	L9
	xiào chē	校車 ^{校 車}	school bus	L11

X	xiǎo péng yǒu	小 ^{ㄒㄩㄠˋ} 朋 ^{ㄆㄥˊ} 友 ^{ㄩˇ}	kids, children	L3
	xiǎo qì chē	小 ^{ㄒㄩㄠˋ} 汽 ^{ㄑㄧˋ} 車 ^{ㄔㄜˊ}	toy car	L9
	xià tiān	夏 ^{ㄒㄩㄚˋ} 天 ^{ㄊㄩㄢ}	summer	L5
	xiè xie	謝 ^{ㄒㄩㄝˋ} 謝 ^{ㄒㄩㄝˋ}	Thanks!	L12
	xǐ huān	喜 ^{ㄒㄩˇ} 歡 ^{ㄏㄨㄢ}	like	L5
	xiāng jiāo	香 ^{ㄒㄩㄤ} 蕉 ^{ㄐㄩㄠ}	banana	L4
	xuě rén	雪 ^{ㄒㄩㄝˊ} 人 ^{ㄖㄣˊ}	snowman	L7
	xué xiào	學 ^{ㄒㄩㄝˊ} 校 ^{ㄒㄩㄠˋ}	school	L11
Y	yǎn jīng	眼 ^{ㄢˇ} 睛 ^{ㄐㄩㄥ}	eye (s)	L7
	yào	要 ^{ㄢˋ}	want	L7
	yě	也 ^{ㄢˊ}	also	L8
	yē ye	爺 ^{ㄢˊ} 爺 ^{ㄢˊ}	grandpa	L10
	yī	一 ^{ㄢˊ}	one	L2
	yǐ hòu	以 ^{ㄢˊ} 後 ^{ㄏㄠˋ}	after, afterwards	L8
	yì qǐ	一 ^{ㄢˊ} 起 ^{ㄑǐ}	together	L7
	yī yuè	一 ^{ㄢˊ} 月 ^{ㄩㄝˋ}	January	L6
	yǐ zi	椅 ^{ㄢˇ} 子 ^ㄗ	chair	L9
	yǒu	有 ^{ㄢˇ}	to have, there be	L2
	yuè	月 ^{ㄩㄝˋ}	month	L6
Z	zài	在 ^{ㄗㄞˋ}	(located) at, (to be) in	L9
	zǎo fàn	早 ^{ㄗㄞˋ} 飯 ^{ㄈㄢˋ}	breakfast	L4
	zěn me	怎 ^{ㄗㄣˊ} 麼 ^{ㄇㄜˊ}	how? what? why?	L11
	zhāng	張 ^{ㄓㄤ}	sheet, piece (paper form)	L10
	zhào piàn	照 ^{ㄓㄠˋ} 片 ^{ㄆㄧㄢˋ}	photograph	L10
	zhè	這 ^{ㄓㄜˋ}	this	L10
	zhuō zi	桌 ^{ㄓㄨㄛ} 子 ^ㄗ	table	L9
	zǒu lù	走 ^{ㄗㄞˋ} 路 ^{ㄌㄨˋ}	to walk	L11
	zuǐ ba	嘴 ^{ㄗㄞˋ} 巴 ^{ㄅㄚ}	mouth	L7
	zuò	坐 ^{ㄗㄞˋ}	to sit, to take	L11
	zuò	做 ^{ㄗㄞˋ}	to do	L8
	zuó tiān	昨 ^{ㄗㄞˊ} 天 ^{ㄊㄩㄢ}	yesterday	L6

附錄：注音符號・漢語拼音對照表

Appendix: Comparative Table of Mandarin Phonetic Symbols and Hanyu Pinyin

Ini- Finals	ㄅ b	ㄆ p	ㄇ m	ㄈ f	ㄉ d	ㄊ t	ㄋ n	ㄌ l	ㄍ g	ㄎ k	
ㄚ a	ㄅ ㄚ ba	ㄆ ㄚ pa	ㄇ ㄚ ma	ㄈ ㄚ fa	ㄉ ㄚ da	ㄊ ㄚ ta	ㄋ ㄚ na	ㄌ ㄚ la	ㄍ ㄚ ga	ㄎ ㄚ ka	
ㄛ o	ㄅ ㄛ bo	ㄆ ㄛ po	ㄇ ㄛ mo	ㄈ ㄛ fo							
ㄜ e			ㄇ ㄜ me		ㄉ ㄜ de	ㄊ ㄜ te	ㄋ ㄜ ne	ㄌ ㄜ le	ㄍ ㄜ ge	ㄎ ㄜ ke	
ㄝ ê											
ㄞ ai	ㄅ ㄞ bai	ㄆ ㄞ pai	ㄇ ㄞ mai		ㄉ ㄞ dai	ㄊ ㄞ tai	ㄋ ㄞ nai	ㄌ ㄞ lai	ㄍ ㄞ gai	ㄎ ㄞ kai	
ㄟ ei	ㄅ ㄟ bei	ㄆ ㄟ pei	ㄇ ㄟ mei	ㄈ ㄟ fei	ㄉ ㄟ dei		ㄋ ㄟ nei	ㄌ ㄟ lei	ㄍ ㄟ gei		
ㄠ ao	ㄅ ㄠ bao	ㄆ ㄠ pao	ㄇ ㄠ mao		ㄉ ㄠ dao	ㄊ ㄠ tao	ㄋ ㄠ nao	ㄌ ㄠ lao	ㄍ ㄠ gao	ㄎ ㄠ kao	
ㄡ ou		ㄆ ㄡ pou	ㄇ ㄡ mou	ㄈ ㄡ fou	ㄉ ㄡ dou	ㄊ ㄡ tou	ㄋ ㄡ nou	ㄌ ㄡ lou	ㄍ ㄡ gou	ㄎ ㄡ kou	
ㄢ an	ㄅ ㄢ ban	ㄆ ㄢ pan	ㄇ ㄢ man	ㄈ ㄢ fan	ㄉ ㄢ dan	ㄊ ㄢ tan	ㄋ ㄢ nan	ㄌ ㄢ lan	ㄍ ㄢ gan	ㄎ ㄢ kan	
ㄣ en	ㄅ ㄣ ben	ㄆ ㄣ pen	ㄇ ㄣ men	ㄈ ㄣ fen			ㄋ ㄣ nen		ㄍ ㄣ gen	ㄎ ㄣ ken	
ㄤ ang	ㄅ ㄤ bang	ㄆ ㄤ pang	ㄇ ㄤ mang	ㄈ ㄤ fang	ㄉ ㄤ dang	ㄊ ㄤ tang	ㄋ ㄤ nang	ㄌ ㄤ lang	ㄍ ㄤ gang	ㄎ ㄤ kang	
ㄥ eng	ㄅ ㄥ beng	ㄆ ㄥ peng	ㄇ ㄥ meng	ㄈ ㄥ feng	ㄉ ㄥ deng	ㄊ ㄥ teng	ㄋ ㄥ neng	ㄌ ㄥ leng	ㄍ ㄥ geng	ㄎ ㄥ keng	
ㄦ er											
ㄧ yi/-i	ㄅ ㄧ bi	ㄆ ㄧ pi	ㄇ ㄧ mi		ㄉ ㄧ di	ㄊ ㄧ ti	ㄋ ㄧ ni	ㄌ ㄧ li			
ㄧ ㄚ yia/-ia								ㄌ ㄧ ㄚ lia			
ㄧ ㄛ yo											
ㄧ ㄜ ye/-ie	ㄅ ㄧ ㄜ bie	ㄆ ㄧ ㄜ pie	ㄇ ㄧ ㄜ mie		ㄉ ㄧ ㄜ die	ㄊ ㄧ ㄜ tie	ㄋ ㄧ ㄜ nie	ㄌ ㄧ ㄜ lie			
ㄧ ㄞ yai											

	ㄏ h	ㄐ j	ㄑ q	ㄒ x	ㄓ zh	ㄔ ch	ㄕ sh	ㄖ r	ㄗ z	ㄘ c	ㄙ s
	ㄏ ㄩ ha				ㄓ ㄩ zha	ㄔ ㄩ cha	ㄕ ㄩ sha		ㄗ ㄩ zha	ㄘ ㄩ cha	ㄙ ㄩ sha
	ㄏ ㄜ he				ㄓ ㄜ zhe	ㄔ ㄜ che	ㄕ ㄜ she	ㄖ ㄜ rhe	ㄗ ㄜ zhe	ㄘ ㄜ che	ㄙ ㄜ she
	ㄏ ㄞ hai				ㄓ ㄞ zhai	ㄔ ㄞ chai	ㄕ ㄞ shai		ㄗ ㄞ zhai	ㄘ ㄞ chai	ㄙ ㄞ shai
	ㄏ ㄟ hei				ㄓ ㄟ zhei		ㄕ ㄟ shei		ㄗ ㄟ zhei		
	ㄏ ㄠ hao				ㄓ ㄠ zhao	ㄔ ㄠ chao	ㄕ ㄠ shao	ㄖ ㄠ rhao	ㄗ ㄠ zhao	ㄘ ㄠ chao	ㄙ ㄠ shao
	ㄏ ㄡ hou				ㄓ ㄡ zhou	ㄔ ㄡ chou	ㄕ ㄡ shou	ㄖ ㄡ rhou	ㄗ ㄡ zhou	ㄘ ㄡ chou	ㄙ ㄡ shou
	ㄏ ㄢ han				ㄓ ㄢ zhan	ㄔ ㄢ chan	ㄕ ㄢ shan	ㄖ ㄢ rhan	ㄗ ㄢ zhan	ㄘ ㄢ chan	ㄙ ㄢ shan
	ㄏ ㄣ hen				ㄓ ㄣ zhen	ㄔ ㄣ chen	ㄕ ㄣ shen	ㄖ ㄣ rhen	ㄗ ㄣ zhen	ㄘ ㄣ chen	ㄙ ㄣ shen
	ㄏ ㄤ hang				ㄓ ㄤ zhang	ㄔ ㄤ chang	ㄕ ㄤ shang	ㄖ ㄤ rhang	ㄗ ㄤ zhang	ㄘ ㄤ chang	ㄙ ㄤ shang
	ㄏ ㄥ heng				ㄓ ㄥ zheng	ㄔ ㄥ cheng	ㄕ ㄥ sheng	ㄖ ㄥ rheng	ㄗ ㄥ zheng	ㄘ ㄥ cheng	ㄙ ㄥ sheng
		ㄐ ㄧ ji	ㄑ ㄧ qi	ㄒ ㄧ xi							
		ㄐ ㄧ ㄩ jia	ㄑ ㄧ ㄩ qia	ㄒ ㄧ ㄩ xia							
		ㄐ ㄧ ㄜ jie	ㄑ ㄧ ㄜ qie	ㄒ ㄧ ㄜ xie							

Ini- Finals	ㄅ b	ㄆ p	ㄇ m	ㄈ f	ㄉ d	ㄊ t	ㄋ n	ㄌ l	ㄍ g	ㄎ k	
ㄧㄠ yao/-iao	ㄅㄧㄠ biao	ㄆㄧㄠ piao	ㄇㄧㄠ miao		ㄉㄧㄠ diao	ㄊㄧㄠ tiao	ㄋㄧㄠ niao	ㄌㄧㄠ liao			
ㄧㄡ you/-iou			ㄇㄧㄡ miu		ㄉㄧㄡ diu		ㄋㄧㄡ niu	ㄌㄧㄡ liu			
ㄧㄢ yan/-ian	ㄅㄧㄢ bian	ㄆㄧㄢ pian	ㄇㄧㄢ mian		ㄉㄧㄢ dian	ㄊㄧㄢ tian	ㄋㄧㄢ nian	ㄌㄧㄢ lian			
ㄧㄣ yin/-in	ㄅㄧㄣ bin	ㄆㄧㄣ pin	ㄇㄧㄣ min				ㄋㄧㄣ nin	ㄌㄧㄣ lin			
ㄧㄤ yang/-iang							ㄋㄧㄤ niang	ㄌㄧㄤ liang			
ㄧㄥ ying/-ing	ㄅㄧㄥ bing	ㄆㄧㄥ ping	ㄇㄧㄥ ming		ㄉㄧㄥ ding	ㄊㄧㄥ ting	ㄋㄧㄥ ning	ㄌㄧㄥ ling			
ㄨ wu/-u	ㄅㄨ bu	ㄆㄨ pu	ㄇㄨ mu	ㄈㄨ fu	ㄉㄨ du	ㄊㄨ tu	ㄋㄨ nu	ㄌㄨ lu	ㄍㄨ gu	ㄎㄨ ku	
ㄨㄚ wa/-ua									ㄍㄨㄚ gua	ㄎㄨㄚ kua	
ㄨㄛ wo/-uo					ㄉㄨㄛ duo	ㄊㄨㄛ tuo	ㄋㄨㄛ nuo	ㄌㄨㄛ luo	ㄍㄨㄛ guo	ㄎㄨㄛ kuo	
ㄨㄞ wai/-uai									ㄍㄨㄞ guai	ㄎㄨㄞ kuai	
ㄨㄟ wei/-ui					ㄉㄨㄟ dui	ㄊㄨㄟ tui			ㄍㄨㄟ gui	ㄎㄨㄟ kui	
ㄨㄢ wan/-uan					ㄉㄨㄢ duan	ㄊㄨㄢ tuan	ㄋㄨㄢ nuan	ㄌㄨㄢ luan	ㄍㄨㄢ guan	ㄎㄨㄢ kuan	
ㄨㄣ wen/-un					ㄉㄨㄣ dun	ㄊㄨㄣ tun		ㄌㄨㄣ lun	ㄍㄨㄣ gun	ㄎㄨㄣ kun	
ㄨㄤ wang/-uang									ㄍㄨㄤ guang	ㄎㄨㄤ kuang	
ㄨㄥ weng/-ong					ㄉㄨㄥ dong	ㄊㄨㄥ tong	ㄋㄨㄥ nong	ㄌㄨㄥ long	ㄍㄨㄥ gong	ㄎㄨㄥ kong	
ㄩ yu/-ü							ㄋㄩ nü	ㄌㄩ lǜ			
ㄩㄝ yue/-üe							ㄋㄩㄝ nüe	ㄌㄩㄝ lǜe			
ㄩㄢ yuan/-üan								ㄌㄩㄢ lǜan			
ㄩㄣ yun/-ün											
ㄩㄥ yong/-iong											

	ㄏ h	ㄐ j	ㄑ q	ㄒ x	ㄓ zh	ㄔ ch	ㄕ sh	ㄖ r	ㄗ z	ㄘ c	ㄙ s
		ㄐㄧㄠ jiao	ㄑㄧㄠ qiao	ㄒㄧㄠ xiao							
		ㄐㄧㄡ jiu	ㄑㄧㄡ qiu	ㄒㄧㄡ xiu							
		ㄐㄧㄢ jian	ㄑㄧㄢ qian	ㄒㄧㄢ xian							
		ㄐㄧㄣ jin	ㄑㄧㄣ qin	ㄒㄧㄣ xin							
		ㄐㄧㄤ jiang	ㄑㄧㄤ qiang	ㄒㄧㄤ xiang							
		ㄐㄧㄥ jing	ㄑㄧㄥ qing	ㄒㄧㄥ xing							
	ㄏㄨ hu				ㄓㄨ zhu	ㄔㄨ chu	ㄕㄨ shu	ㄖㄨ rhu	ㄗㄨ zhu	ㄘㄨ chu	ㄙㄨ shu
	ㄏㄨㄚ hua				ㄓㄨㄚ zhua	ㄔㄨㄚ chua	ㄕㄨㄚ shua				
	ㄏㄨㄛ huo				ㄓㄨㄛ zhuo	ㄔㄨㄛ chuo	ㄕㄨㄛ shuo	ㄖㄨㄛ rhuo	ㄗㄨㄛ zhuo	ㄘㄨㄛ chuo	ㄙㄨㄛ shuo
	ㄏㄨㄞ huai				ㄓㄨㄞ zhuai	ㄔㄨㄞ chuai	ㄕㄨㄞ shuai				
	ㄏㄨㄟ hui				ㄓㄨㄟ zhui	ㄔㄨㄟ chui	ㄕㄨㄟ shui	ㄖㄨㄟ rhui	ㄗㄨㄟ zhui	ㄘㄨㄟ chui	ㄙㄨㄟ shui
	ㄏㄨㄢ huan				ㄓㄨㄢ zhuan	ㄔㄨㄢ chuan	ㄕㄨㄢ shuan	ㄖㄨㄢ rhuan	ㄗㄨㄢ zhuan	ㄘㄨㄢ chuan	ㄙㄨㄢ shuan
	ㄏㄨㄣ hun				ㄓㄨㄣ zhun	ㄔㄨㄣ chun	ㄕㄨㄣ shun	ㄖㄨㄣ rhun	ㄗㄨㄣ zhun	ㄘㄨㄣ chun	ㄙㄨㄣ shun
	ㄏㄨㄤ huang				ㄓㄨㄤ zhuang	ㄔㄨㄤ chuang	ㄕㄨㄤ shuang				
	ㄏㄨㄥ hong				ㄓㄨㄥ zhong	ㄔㄨㄥ chong		ㄖㄨㄥ rhong	ㄗㄨㄥ zhong	ㄘㄨㄥ chong	ㄙㄨㄥ shong
		ㄐㄩ jü	ㄑㄩ qü	ㄒㄩ xü							
		ㄐㄩㄝ jüe	ㄑㄩㄝ qüe	ㄒㄩㄝ xüe							
		ㄐㄩㄢ jüan	ㄑㄩㄢ qüan	ㄒㄩㄢ xüan							
		ㄐㄩㄣ jün	ㄑㄩㄣ qün	ㄒㄩㄣ xün							
		ㄐㄩㄥ jiong	ㄑㄩㄥ qiong	ㄒㄩㄥ xiong							





Handwriting practice lines consisting of 12 horizontal lines. A large, faint watermark of the United Nations emblem is centered in the background of the writing area.



學華語向前走 基礎冊

編輯委員：方麗娜、江惜美、李碧霞、周少蘋、林能恭、信世昌、翁玲玲、彭妮絲、
曾金金、盧毓文（按姓氏筆畫排列）

執行編輯：孫懿芬（召集人）、王滢捷、林雨昕、曹靜儀、陳品錡、楊千緻
（按姓氏筆畫排列）

行政編輯 / 英文翻譯：陳品錡 / 麥哲恩

海外諮詢委員：吳黎明（法國）、林宛芊（美國）、林伊瑩（澳洲）、洪淑瓊（澳洲）、
張心薇（美國）、陳安東（美國）、曹志芬（荷蘭）、曾秀芬（美國）、
楊瑾玲（澳洲）、葉憲年（加拿大）、聞穎（英國）、劉桂蓮（德國）、
鄭淑貞（美國）、魏瑞琴（美國）（按姓氏筆畫排列）

出版機關：中華民國僑務委員會

地址：臺北市徐州路五號十六樓

電話：（02）2327-2600

網址：<http://www.ocac.gov.tw>

電子出版品說明：本書電子版本及語音檔刊載於全球華文網(www.huayuworld.org)

美編設計：加斌有限公司

承印：

定價：新臺幣200元（A、B本不拆售）

出版年月：中華民國一〇六年四月初版

版（刷）次：中華民國一〇六年四月初版一刷

GPN：1010503220

ISBN：978-986-05-2202-0